

---

---

**4th Session, 57th Legislature  
New Brunswick  
62-63 Elizabeth II, 2013-2014**

---

---

---

---

**4<sup>e</sup> session, 57<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
62-63 Elizabeth II, 2013-2014**

---

---

**BILL  
19**

**An Act to Amend the  
Tobacco Tax Act**

Read first time: November 26, 2013

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI  
19**

**Loi modifiant la  
Loi de la taxe sur le tabac**

Première lecture : le 26 novembre 2013

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**MR. DONALD ARSENEAULT**

---

---

---

---

**M. DONALD ARSENEAULT**

---

---



2013

**BILL 19**

**An Act to Amend the  
Tobacco Tax Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *The Tobacco Tax Act, chapter T-7 of the Revised Statutes, 1973, is amended by adding after section 7.1 the following:*

**7.2** The Minister may direct a fixed percentage of the tax collected to smoking cessation programs and nicotine replacement therapies, in accordance with the regulations.

**2** *Subsection 22(1) of the Act is amended by adding after paragraph (j.1) the following:*

(j.2) respecting the establishment of a fixed percentage of the tax collected to be dedicated to smoking cessation programs and nicotine replacement therapies and the conditions under which these programs will be funded;

**3** *This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

**PROJET DE LOI 19**

**Loi modifiant la  
Loi de la taxe sur le tabac**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1** *La Loi de la taxe sur le tabac, chapitre T-7 des Lois révisées de 1973, est modifiée par l'adjonction de ce qui suit après l'article 7.1 :*

**7.2** Le Ministre peut décréter qu'un pourcentage fixe de la taxe perçue sera affecté à des programmes de désaccoutumance au tabac et à des thérapies de remplacement de la nicotine, en conformité avec les règlements.

**2** *Le paragraphe 22(1) de la Loi est modifié par l'adjonction après l'alinéa j.1) de ce qui suit :*

j.2) relatifs à l'établissement d'un pourcentage fixe de la taxe perçue qui doit être affecté à des programmes de désaccoutumance au tabac et à des thérapies de remplacement de la nicotine, ainsi qu'aux conditions de financement de ces programmes;

**3** *La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*